

---

**Presidenza austriaca**287<sup>a</sup> SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO

1. Data: giovedì 15 giugno 2000

Inizio: ore 10.20  
Interruzione: ore 13.15  
Ripresa: ore 15.15  
Fine: ore 15.45

2. Presidenza: Sig.a J. Stefan-Bastl  
Sig. H.-P. Glanzer

3. Questioni discusse - Dichiarazioni - Decisioni:

Punto 1 dell'ordine del giorno: ALLOCUZIONE DEL PRESIDENTE IN  
ESERCIZIO

Presidente in esercizio (CIO.GAL/37/00), Portogallo-Unione Europea (anche a nome della Bulgaria, di Cipro, dell'Estonia, dell'Ungheria, della Lettonia, della Lituania, di Malta, della Polonia, della Romania, della Repubblica Slovacca, della Slovenia, della Repubblica Ceca e della Turchia) (PC.DEL/327/00/Rev. 1), Kirghistan, Svizzera, Stati Uniti d'America, Kazakistan, Romania, Azerbaigian (anche a nome della Georgia, della Moldova e dell'Ucraina) (PC.DEL/325/00), Federazione Russa, Canada, Norvegia, Turkmenistan, Uzbekistan, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Armenia, Tagikistan (PC.DEL/326/00), Belarus, Presidenza

Punto 2 dell'ordine del giorno: COORDINATORE DEL PROGETTO OSCE IN  
UCRAINA

Coordinatore del progetto OSCE in Ucraina, Ucraina (PC.DEL/330/00), Portogallo-Unione Europea (anche a nome della Bulgaria, di Cipro, dell'Estonia, dell'Ungheria, della Lettonia, della Lituania, di Malta, della Polonia, della Romania, della Repubblica Slovacca, della Slovenia, della Repubblica Ceca e della Turchia) (PC.DEL/328/00), Stati Uniti d'America (PC.DEL/331/00), Svizzera, Norvegia, Presidenza

Punto 3 dell'ordine del giorno:                   DECISIONE SULLA PROROGA DEL  
MANDATO DEL COORDINATORE DEL  
PROGETTO OSCE IN UCRAINA

Presidenza

**Decisione:** Il Consiglio Permanente ha adottato la Decisione N.356 (PC.DEC/356) sulla proroga del mandato del Coordinatore del progetto OSCE in Ucraina, il cui testo è accluso al presente Giornale.

Punto 4 dell'ordine del giorno:                   ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Tavola rotonda sul dialogo nazionale a Bishkek dall'8 al 12 giugno 2000:* Kirghistan, Presidenza
- (b) *Revoca della licenza del gestore e-mail privato in Turkmenistan:* Svizzera, Stati Uniti d'America
- (c) *Riunione del Gruppo di Contatto a Londra, il 6 giugno 2000:* Regno Unito
- (d) *Assassinio dell'Attaché militare britannico ad Atene, l'8 giugno 2000:* Grecia, Stati Uniti d'America, Regno Unito, Presidenza, Turchia
- (e) *Riunione dei Primi Ministri dei paesi del Gruppo di Visegrad a Praga il 9 giugno 2000:* Repubblica Ceca (anche a nome dell'Ungheria, della Polonia e della Repubblica Slovacca)

Punto 5 dell'ordine del giorno:                   DECISIONE SULLA PROROGA DEL  
MANDATO DELLA MISSIONE OSCE IN  
LETTONIA

Presidenza

**Decisione:** Il Consiglio Permanente ha adottato la Decisione N.357 (PC.DEC/357) sulla proroga del mandato della Missione OSCE in Lettonia, il cui testo è accluso al presente Giornale.

Punto 6 dell'ordine del giorno:                   DECISIONE SULLA PROROGA DEL  
MANDATO DELLA MISSIONE OSCE IN  
ESTONIA

Presidenza

**Decisione:** Il Consiglio Permanente ha adottato la Decisione N.358 (PC.DEC/358) sulla proroga del mandato della Missione OSCE in Estonia, il cui testo è accluso al presente Giornale.

Punto 7 dell'ordine del giorno:           DECISIONE SULLA PROROGA DEL  
MANDATO DELLA MISSIONE OSCE A  
SKOPJE INCARICATA DI PREVENIRE  
L'ALLARGAMENTO DEL CONFLITTO

Presidenza

**Decisione:** Il Consiglio Permanente ha adottato la Decisione N.359 (PC.DEC/359) sulla proroga del mandato della Missione OSCE a Skopje incaricata di prevenire l'allargamento del conflitto, il cui testo è accluso al presente Giornale.

Punto 8 dell'ordine del giorno:           DECISIONE RELATIVA AL RAPPORTO  
SUI PROGRESSI DEL RIESAME DELLA  
CLASSIFICAZIONE

Presidenza

**Decisione:** Il Consiglio Permanente ha adottato la Decisione N.360 (PC.DEC/360) relativa al Rapporto sui progressi del riesame della classificazione, il cui testo è accluso al presente Giornale.

Punto 9 dell'ordine del giorno:           RAPPORTO SULLE ATTIVITA' DEL  
PRESIDENTE IN ESERCIZIO

Nessuno

Punto 10 dell'ordine del giorno:       RAPPORTO DEL SEGRETARIO  
GENERALE

- (a) *Memorandum d'intesa tra l'Azerbaijan e l'OSCE:* Direttore del Centro per la Prevenzione dei Conflitti
- (b) *Visita dei Capi della delegazione OSCE in Asia centrale dal 9 al 14 luglio 2000:* Direttore del Centro per la Prevenzione dei Conflitti (SEC.GAL/56/00)

Punto 11 dell'ordine del giorno:       VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Questioni organizzative concernenti l'Ottava seduta del Consiglio dei Ministri:* Presidenza
- (b) *Attività in corso per combattere la corruzione:* Repubblica Slovacca

4. Prossima seduta:

Giovedì 22 giugno 2000, ore 10.00, Redoutensaal



**Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa**  
**Consiglio Permanente**

PC.DEC/356  
15 giugno 2000

ITALIANO  
Originale: INGLESE

---

**287<sup>a</sup> Seduta Plenaria**

PC Giornale N.287, punto 3 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.356**  
**PROROGA DEL MANDATO DEL COORDINATORE DEL**  
**PROGETTO OSCE IN UCRAINA**

Il Consiglio Permanente decide di prorogare il mandato del Coordinatore del progetto OSCE in Ucraina fino al 31 dicembre 2000.



**Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa  
Consiglio Permanente**

PC.DEC/357  
15 giugno 2000

ITALIANO  
Originale: INGLESE

---

**287<sup>a</sup> Seduta Plenaria**

PC Giornale N.287, punto 5 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.357  
PROROGA DEL MANDATO  
DELLA MISSIONE OSCE IN LETTONIA**

Il Consiglio Permanente decide di prorogare il mandato della Missione OSCE in Lettonia fino al 31 dicembre 2000.



**Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa  
Consiglio Permanente**

PC.DEC/358  
15 giugno 2000

ITALIANO  
Originale: INGLESE

---

**287<sup>a</sup> Seduta Plenaria**

PC Giornale N.287, punto 6 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.358  
PROROGA DEL MANDATO  
DELLA MISSIONE OSCE IN ESTONIA**

Il Consiglio Permanente decide di prorogare il mandato della Missione OSCE in Estonia fino al 31 dicembre 2000.



**Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa**  
**Consiglio Permanente**

PC.DEC/359  
15 giugno 2000

ITALIANO  
Originale: INGLESE

---

**287<sup>a</sup> Seduta Plenaria**

PC Giornale N.287, punto 7 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.359**  
**PROROGA DEL MANDATO DELLA MISSIONE OSCE A SKOPJE**  
**INCARICATA DI PREVENIRE L'ALLARGAMENTO DEL CONFLITTO**

Il Consiglio Permanente decide di prorogare il mandato della Missione OSCE a Skopje incaricata di prevenire l'allargamento del conflitto fino al 31 dicembre 2000.



**Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa**  
**Consiglio Permanente**

PC.DEC/360  
15 giugno 2000

ITALIANO  
Originale: INGLESE

---

**287<sup>a</sup> Seduta Plenaria**

PC Giornale N.287, punto 8 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.360**  
**RAPPORTO SUI PROGRESSI DEL RIESAME DELLA CLASSIFICAZIONE**

Il Consiglio Permanente,

richiamando la Decisione N. 331 (parte I.2.(i)) del 15 dicembre 1999,

tenendo conto del Rapporto del Segretario Generale sui Progressi del riesame della classificazione del 20 aprile 2000 (SEC.GAL/37/00),

- approva la modifica apportata alla Tabella degli organici OSCE come da Annesso;
- decide che qualsiasi implicazione finanziaria per il 2000 dovrà essere coperta dai fondi esistenti per l'anno 2000.



Modifica dei posti dopo il riesame della classificazione  
(31 Marzo 2000)

Sede del posto	Denominazione del posto (come da tabella degli effettivi 2000)	Bilancio	Aggiornamento richiesto
<b>Ufficio del Segretario Generale</b>	Manager on-line	Fondo generale	elevato a P-3
	Assistente stampa e pubblica informazione	Fondo generale	abbassato a G-5, nuovo titolo
	Consulente legale	Fondo generale	elevato a P-5, nuovo titolo
<b>Coordinatore delle attività economiche e ambientali dell'OSCE</b>	Consigliere economico	Potenz. distacco BiH	elevato a P-4, nuovo titolo
<b>Centro per la prevenzione dei conflitti</b>	Coordinatore addetto alla sicurezza	Fondo generale	elevato a P-4, nuovo titolo
	Funzionario addetto al personale delle missioni	Potenz. Kosovo	elevato a P-3
	Segretario	Potenz. Croazia	abbassato a G-3, nuovo titolo
<b>Sezione per l'amministrazione e le operazioni</b>			
Unità del personale	Funzionario addetto al personale	Potenz. Kosovo	elevato a P-3
	Assistente addetto al personale	Potenz. Kosovo	elevato a G-6, nuovo titolo
Unità del bilancio	Assistente al bilancio	Potenz. BiH	elevato a G-5
	Impiegato addetto al bilancio	Potenz. Kosovo	elevato a G-4, nuovo titolo
Unità contabile	Contabile	Fondo generale	elevato a P-2, nuovo titolo
	Assistente alle finanze	Fondo generale	elevato a G-6, nuovo titolo
	Assistente alle finanze	Fondo generale	elevato a G-6, nuovo titolo
	Assistente principale valutazione reclami	Potenz. BiH	abbassato a G-5, nuovo titolo
	Assistente principale revisione contabile	Potenz. Kosovo	abbassato a G-5, nuovo titolo
	Assistente alle finanze	Potenz. Croatia	abbassato a G-4
	Assistente alle finanze, 3 posti	Potenz. BiH	abbassato a G-4
	Assistente alle finanze	Potenz. Kosovo	abbassato a G-4
Tecnologie informatiche	Assistente ai programmi applicativi	Potenz. BiH.	elevato a G-7, nuovo titolo
Servizi	Assistente programmatore	Potenz. Kosovo	elevato a G-6, nuovo titolo
Servizi operativi	Assistente alla logistica	Fondo generale	elevato a G-5
	Capo, Unità comunicazioni	Fondo generale	elevato a P-3
	Addetto alla gestione autoparco	Fondo generale	elevato a G-5, nuovo titolo
<b>ODIHR</b>	Capo monitoraggio e affari pubblici	ODIHR	elevato a P-4, nuovo titolo
	Assistente principale logistica	ODIHR	elevato a G-6, nuovo titolo

---

	Assistente addetto alla tesoreria	ODIHR	abbassato a G-5
<b>ACMN</b>	Segretario A	ACMN	abbassato a G-4, nuovo titolo
<b>Ufficio di collegamento in Asia centrale</b>	Segretario/Interprete	CALO	elevato a G-5, nuovo titolo